

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 19 (1972)  
**Heft:** 12

**Vorwort:** Wir danken für alle Hilfe [...]  
**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nr. 12, Dezember 1972  
19. Jahrgang

Zeitschrift des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz,  
des Zivilschutz-Fachverbandes der Städte und  
der Schweizerischen Gesellschaft für Kulturgüterschutz

Revue de l'Union suisse pour la protection des civils,  
de l'Association professionnelle suisse de protection  
civile des villes et de la Société suisse pour la protection  
des biens culturels

Protection civile  
Protezione civile  
Protecziun civila

Rivista dell'Unione svizzera per la protezione dei civili,  
dell'Associazione professionale svizzera di protezione  
civile delle città e della Società svizzera per la protezione  
dei beni culturali



#### In dieser Nummer:

- |                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Dank an alle Mitarbeiter      | 393 |
| Im Dienste der Gemeinschaft   | 394 |
| Sempach — Zivilschutzzentrum  |     |
| des Kantons Luzern            | 396 |
| Führungspraxis in Krisenlagen | 402 |
| Zivilschutz in der Schweiz    | 404 |

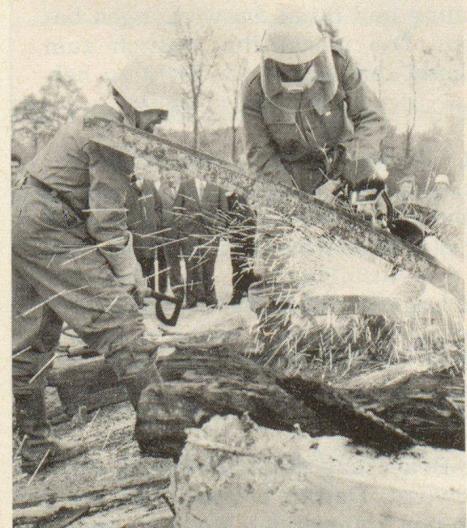
#### Partie romande

- |                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Au service de la communauté         | 407 |
| Nouvelles des villes et cantons     |     |
| romands                             | 409 |
| Das Bundesamt für Zivilschutz       |     |
| berichtet                           | 412 |
| L'Office fédéral de la protection   |     |
| civile communique                   | 414 |
| L'Ufficio federale della protezione |     |
| civile comunica                     | 417 |

Auflage - Tirage - Tiratura  
31 000 Exemplare

#### Unser Umschlagbild

Ubungseinsatz im Luzerner Zivil-  
schutzzentrum in Sempach  
Foto: Josef Keller, Horw



#### Seite

- |  |     |
|--|-----|
|  | 407 |
|  | 409 |
|  | 412 |
|  | 414 |
|  | 417 |



*Wir danken für alle Hilfe und Mitarbeit  
im vergangenen Jahr, um die wir im Dienste  
der Nächstenhilfe mit besten Wünschen  
auch im Jahre 1973 bitten.*

*Schweizerischer Bund für Zivilschutz*